



دورة عام 2020

البند 18 (ج) من جدول الأعمال

المسائل الاقتصادية والبيئية: الإحصاءات

## قرار اتخذته المجلس الاقتصادي والاجتماعي في 18 نيسان/أبريل 2020

[بناء على بناء على توصية اللجنة الإحصائية (E/2020/24)]

## 5/2020 - تعزيز تنسيق البرامج الإحصائية في منظومة الأمم المتحدة

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إنه يسلم بأهمية المعلومات الإحصائية الموثوق بها لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(1)</sup>،

وإنه يشير إلى أن الجمعية العامة حثت، في قرارها 313/71 المؤرخ 6 تموز/يوليه 2017، على تعزيز الاتصال والتنسيق في ما بين المنظمات الدولية من أجل تجنب ازدواجية التقارير، وكفالة اتساق البيانات، والحد من أعباء البلدان في مجال الاستجابة، وحثت المنظمات الدولية على تقديم المنهجيات التي تتبعها لمواءمة البيانات القطرية، وذلك لأغراض المقارنة على الصعيد الدولي، وإعداد تقديرات بواسطة آليات شفافة،

وإنه يشير أيضا إلى أن الدول الأعضاء حثت، في القرار نفسه، صناديق الأمم المتحدة وبرامجها، والوكالات المتخصصة، والأمانة العامة، بما في ذلك اللجان الإقليمية، على أن تكثف دعمها المقدم من أجل تعزيز جمع البيانات وبناء القدرات الإحصائية بطريقة منسقة،

وإنه يشير كذلك إلى قرار الجمعية العامة 261/68 المؤرخ 29 كانون الثاني/يناير 2014، الذي أقرت فيه الجمعية المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية وشددت فيه على أن التعاون الثنائي والمتعدد الأطراف في مجال الإحصاءات يساهم في تحسين نظم الإحصاءات الرسمية في جميع البلدان،

(1) قرار الجمعية العامة 1/70.



**واند يسلم** بأن النظام الإحصائي للأمم المتحدة نما بشكل كبير، مما يعكس تزايد تعقيد ظواهر التنمية التي تهتم بها الأمم المتحدة، ويدل على أن المعلومات الإحصائية الدقيقة والعالية الجودة شرط مسبق لا غنى عنه للتنمية العالمية والمستدامة،

**واند يحيط علما** بمقرر اللجنة الإحصائية 103/50 المؤرخ 8 آذار/مارس 2019<sup>(2)</sup>، الذي أقرت فيه اللجنة بالحاجة الملحة إلى تحسين تنسيق وزيادة كفاءة النظام الإحصائي للأمم المتحدة، من أجل الحد من عبء الإبلاغ وإعلاء مكانة الإحصاءات الرسمية داخل منظومة الأمم المتحدة، وتحقيقاً لهذا الغرض، أيدت التوصيات التالية: (أ) تعزيز آليات التنسيق الحالية على الفور، (ب) ثم ترقية مسألة الإحصاءات الرسمية إلى المستوى السياسي الأعلى، بما في ذلك المجلس الاقتصادي والاجتماعي، (ج) وكفالة المشاركة النشطة من جانب الأوساط الإحصائية، على النحو الوارد في وثيقة المعلومات الأساسية التي أعدها الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030، حسب الاقتضاء،

1 - **يسلم بأن** التنسيق بين البرامج الإحصائية لمنظومة الأمم المتحدة يتطلب التبسيط والتحسين من أجل دعم كفاءة النظام الإحصائي للأمم المتحدة بشكل أفضل، وتوفير معلومات إحصائية منسقة وموثوق بها لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(1)</sup>، والتقليل إلى أدنى حد من عبء الإبلاغ، ودعم الأخذ بزمام الأمور على الصعيد الوطني، وتحسين تنسيق بناء القدرات.

2 - **يسلم أيضا** بأن اللجنة الإحصائية تظل الهيئة الرئيسية لتنسيق البرامج الإحصائية لمنظومة الأمم المتحدة؛

3 - **يطلب** إلى لجنة كبار إحصائي منظومة الأمم المتحدة القيام على نحو أكثر فعالية بتعزيز تنسيق البرامج الإحصائية داخل منظومة الأمم المتحدة، من خلال الاسترشاد بعمل اللجنة الإحصائية ودعمها له؛

4 - **يطلب** إلى شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة بوصفها أمانة لجنة كبار إحصائي منظومة الأمم المتحدة تقديم الدعم الكافي لمهمة التنسيق التي تضطلع بها اللجنة الإحصائية وما يتصل بها من أنشطة لجنة كبار الإحصائيين من خلال النظر في الاضطلاع بمجموعة من الأنشطة التي يمكن أن تشمل ما يلي:

### تحسين التنسيق الوظيفي

(أ) أنشطة منسقة تنسيقاً جيداً، بما في ذلك خريطة طريق وخطة عمل لبرنامج الأمم المتحدة الإحصائي مع أهداف ومؤشرات أداء لرصد تطوير الإدارة الإحصائية للأمم المتحدة بغية تعزيز النظام الإحصائي للأمم المتحدة وتحقيق كفاءته، تنتظر فيها اللجنة الإحصائية؛

(ب) تحسين التنسيق في مجال جمع البيانات بالتعاون مع المنظمات على جميع المستويات لتجنب الازدواجية في هذا المجال وبالتالي تخفيف عبء الاستجابة بالنسبة للدول الأعضاء؛

(ج) تحديث العمليات الإحصائية في الأمم المتحدة وكذلك في الدول الأعضاء، بناء على طلبها، عن طريق تحسين كفاءة جمع البيانات، وتطبيق منهجيات جديدة، والتشديد على أثر الإحصاءات، تحت قيادة المكاتب الإحصائية الوطنية ويتنسيق منها، حسب الاقتضاء؛

(2) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، 2019، الملحق رقم 4 (E/2019/24)، الفصل الأول، الفرع باء.

(د) تحسين الحوار مع الأوساط الإحصائية وصانعي القرارات لاستعراض أهمية طلبات البيانات الحالية فيما يتعلق بالاحتياجات المتغيرة من المعلومات من أجل تيسير تقديم خدمات إحصائية أمثل بغية تلبية الطلبات على المعلومات؛

(هـ) تحسين التنسيق في مجال بناء القدرات (بما يتماشى مع خطة عمل كيب تاون العالمية لبيانات التنمية المستدامة)، ولا سيما في مجال بناء قدرات البلدان النامية، بطرق منها تيسير التعاون فيما بين بلدان الجنوب؛

### تحسين التنسيق الإقليمي والوطني

(و) تقديم الدعم للجان الإقليمية والمكاتب القطرية التابعة للأمم المتحدة في تيسير عمل هيكل التنسيق الإقليمية والوطنية في ميدان الإحصاءات حسب الاقتضاء؛

### تحسين التنسيق في المجالات المواضيعية

(ز) تحسين تقاسم المعارف وإقرار ممارسات موحدة في اعتماد مصادر البيانات الجديدة من خلال عقد حلقات عمل، ووضع المواد التقنية، واستحداث قاعدة معارف؛

(ح) وضع سياسات ومعايير لتحقيق البيانات المفتوحة، مع توفير الحماية المطلوبة للبيانات الحساسة، وفقاً للمبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية<sup>(3)</sup> والقوانين والأنظمة الوطنية؛

(ط) تنفيذ أعضاء لجنة كبار إحصائي منظومة الأمم المتحدة لإطار الأمم المتحدة لضمان جودة الإحصاءات بطرق منها إجراء أو تيسير استعراضات النظراء لوكالات الأمم المتحدة، عند الطلب؛

### تحسين التنسيق مع الشبكات المهنية الأخرى

(ي) إقامة ومواصلة التعاون بين لجنة كبار الإحصائيين وشبكة الأمم المتحدة المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية في مجال التكامل بين الإحصاءات والمعلومات الجغرافية المكانية؛

(ك) تحسين تقاسم المعارف فيما بين أعضاء لجنة كبار الإحصائيين في مجال استخدام المعلومات الجغرافية المكانية في جمع البيانات وتجهيزها ونشرها؛

### تحسين التنسيق على مستوى الأمانة

(ل) تحسين التواصل من خلال مواصلة إعداد وتوزيع وثائق اللجنة والبيانات المشتركة الصادرة عنها على الهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق؛

5 - يقرر أن تغطي من التبرعات تكاليف جميع الأنشطة التي قد تنشأ عن تنفيذ هذا القرار.

18 حزيران/يونيه 2020